

Resumen talleres Jornada sobre el Portfolio 25 febrero

1. El primer tema de debate que abordaba las posibilidades que aporta el Portafolio al considerar la relación entre competencias en la LOE y el diseño curricular permitió:

1.1 Precisar la modificación que supone evaluar por competencias y diseñar los currículums en función de ellas.

1.2. Suscitar una reflexión sobre la diferencia entre las lenguas vehiculares y las lenguas extranjeras. Se insistió en el hecho de que el Portfolio en principio se planteó para la enseñanza de las lenguas extranjeras y su uso para las lenguas vehiculares puede requerir adaptaciones (lenguaje literario etc...)

1.3. Evocar como ejemplo de utilización válida del Potrfolio para el aprendizaje de las lenguas vehiculares, el caso de distintas comunidades y más concretamente se señaló que la Comunidad autónoma vasca está utilizando el Portfolio en la experimentación que se lleva a cabo, fundamentalmente para la enseñanza del euskera, y en otros casos del español y de las lenguas extranjeras.

2. El segundo tema que abordaba la necesidad de adaptar el sistema tradicional de enseñanza de las lenguas a la filosofía del PEL planteó tres temas fundamentales:

2.1. El cambio metodológico debe basarse en el consenso, partiendo de un aprendizaje comunicativo, que conoce las estrategias que utiliza para aprender y al que se propone una temática motivadora. Dicho cambio implica un tratamiento integral de las lenguas, (TIL) con proyecto lingüístico de centro y permitiendo dicha integración a otras materias no específicamente lingüísticas.

2.2. Este tratamiento integral permite un aprendizaje acumulativo, ya que la competencia adquirida en una lengua permite aprender la segunda más fácilmente sabiendo rentabilizar el esfuerzo, ya que se sabe cómo aprender y cómo resolver dificultades en el proceso.

2.3. El aprendiz sabe también cuáles son sus competencias al ir completando los descriptores del PEL y llega a la auto-evaluación ya que sabe qué se evalúa y cómo. En este sentido las plantillas del PEL aunque adecuadas van precisando ciertas modificaciones.

3. El tercer tema, que evocaba la relación entre el Marco Común Europeo de Referencia y su adaptación a la secundaria permitió reflexionar en dos aspectos:

3.1 .Los niveles del marco en relación con las distintas lenguas. Por ejemplo ¿ B2 muy ambicioso para la L1 o necesario acercarse al C1 en dicha L1?

3.2. Considerar los distintos niveles según las competencias por parte del mismo aprendiz y los perfiles irregulares que ello supone, pero que la utilización del PEL ayuda a evidenciar y a visualizar.

4. Se suscitó el tema de la logística que el PEL implica en los centros y las dificultades para le formación del profesorado y la coordinación en los centros. Se señaló que el elaborar objetivos comunes previos ayuda a simplificar la tarea y a rentabilizar el esfuerzo.

5. Se planteó la dificultad para valorar el dossier tanto a nivel del aprendiz como en las posibilidades de la evaluación por los otros.

6. Dicha reflexión llevó a tratar el tema de la certificación, ya que el pasaporte carece de validez certificativa, reflexionando en dicha carencia y en los paralelismos en los niveles en distintos centros , lenguas y países, considerando que tanto el Marco como el Portfolio facilitan la tarea pero requieren una experiencia más larga para ajustar estas dificultades.